

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Amnéville

Roger Edgar Gillet

peintures, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *du 25.3 au 28.5, tous les jours 13h30 - 19h.* Vernissage ce vendredi 24.3 à 18h.

Arlon

Art/Terre

photographies en série de Francis Brysse, Kurt Debrouwer, Caroline Leger, Bernard Lepercq et Emilie Vandenbroucke, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 16.4, ma. - sa. 14h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

60 Biller vum Possenhaus

Wäistuff vum Folklore- a Wäimuseum "A Possen" (33, rue A. Sandt, tél. 69 73 53), *bis de 29.5., Dë. - So. 11h - 18h.*

Bettembourg

Marc Henri Reckinger et Romain Schleich

peintures et sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38), *jusqu'au 9.4, je. + ve. 18h - 21h, sa. + di. 15h - 20h.*

Bitburg

Markus Bullik:

Brauchgestalten der Dorfgeschichte

Fotografien, Kreismuseum (Tel. 0049 6561 68 38 88), *bis zum 31.5., Mi. - Mo. 14h - 17h.*

Bourglinster

Entre voisins

Château (tél. 77 02 20), *jusqu'au 27.3, ve. - di. 14h - 18h.*

Clervaux

The Family of Man

photographies, Château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, ma. - di. 10h - 18h.*

Dudelange

Pointers

oeuvres des photographes contemporais finlandais: Antti Haapio, Jonna Karanka, Ville Lenkkeri, Petri Nuutinen, Selja Palmu, Marja Pirilä, Jari Silomäki, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *du 1er au 30.4, ma. - di. 15h - 19h.*

Dany Prum:

Die Geißen die ich rief

peintures, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 2.4, ma. - di. 15h - 19h.*

Esch

Roger Bertemes

peintures, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *jusqu'au 25.3, ve. + sa. 15h - 20h.*

Stephen Lewis

sculptures et dessins, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *du 25.3 au 28.4, lu. - sa. 10h - 17h.* Vernissage ce vendredi 24.3 à 18h30.

Arrate Velasco: Basoa

vidéo, D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-200), *jusqu'au 31.3., lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.*

Jérôme Cames

peintures, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 25.3, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Gérard Claude:

Herbier hybride

photographies et sculptures, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 6.5, ma. - sa. 10h - 18h.*

Stina Fisch

Kiosque MPK, (place de Bruxelles), *jusqu'au 30.4.*

Nicolae Fleissig

sculptures et photographies, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *jusqu'au 22.4, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Michèle Frank et René Wiroth

peintures et sculptures, La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), *jusqu'au 30.3, lu. - ve. 13h30 - 18h, sa. 14h - 18h.* *"La "troisième" dimension conjointe donne à cette exposition un plus insolite. Le dialogue par oeuvres d'art interposées n'est peut-être pas la chose la plus innovante dans l'art - même luxembourgeois - mais reste tout de même intéressant à voir."* (lc)

Images mensongères

exposition itinérante conçue par la Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 10.9, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.* *"Les maniements d'images que l'on peut voir dans l'exposition vont loin, très loin. Le panaché d'exemples montre que de telles manipulations ne sont jamais complètement anodines, aussi négligeables qu'elles puissent paraître et que la vigilance est toujours de mise."* (Michèle Backes)

Les sculpteurs luxembourgeois dans la collection de la BCEE

Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 21.5, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Su-Mei Tse et

Sophie MacCorquodale

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 5.6, me. - lu. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.* voir article p. 8.

Carlos Mata:

Verre et bronze

sculptures, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), *jusqu'au 17.4, ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Mona Lisa

oeuvres d'élèves du Centre d'éducation différenciée et de propédeutique professionnelle de Warken, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *jusqu'au 1.5.* *"In Form einer Werkschau werden erste Skizzen bis hin zu kleinformatigen Akrylgemälden gezeigt. Das famose Lächeln der Mona Lisa steht auch hier im Mittelpunkt der ausgestellten Bildelemente."* (cw)

Magdalena Parée-Hahn

peintures, Galerie d'Art Maire-Paule Le Lourec (35, avenue de la Liberté, tél. 26 29 69 15) *jusqu'au 31.3, lu. - ve. 10h30 - 18h30, sa. sur rendez-vous.*

Shi Ruo et **Michèle Koltz-Chedid:** **Luxembourg - Chine Allers-Retours** photographies, pastels et calques, Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 26.3, ve. - di. 10h - 12h + 13h - 19h.*

.8Jürgen Schadeberg: 50 ans de photographie

Espace d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 3.5, tous les jours 11h - 18h.*

Sarah Schleich: Situations

peintures, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), *jusqu'au 7.4, me. - ve. 14h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 16h.*

Salima Thakker et Marc Ricourt

bijoux de création et céramiques, Galerie Orfèo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu'au 30.4, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Tout Lézard: MA

Schulprojekt zur Umgestaltung des Centre Hamilius. Vitrinen der früheren Brasserie "Bus Stop" (Untergeschoss des Busbahnhofs "Centre Aldringen), *bis zum 2.4.*

Mary-Pierre

Vidal-Saisset

sculptures, Léa (12, rue Münster, tél. 26 10 37 30), *jusqu'au 18.4, ma., je. + ve. 10h - 18h30, me. 10h -20h, sa. 10h - 18h, di. 10h - 13h.*

Frank Yvan: Balade expressionniste à travers des cellules humaines

dessins, Konschteck au Info-Video-Center (5, av. Marie-Thérèse, tél. 4 47 43-340), *jusqu'au 14.4, ma. - ve. 13h - 18h.* *"Hier steht kein illustratives Konzept im Vordergrund, sondern es ist eher eine expressionistische Seelenschau zu den eigenen Ängsten, der eigenen Unbeholfenheit gegenüber dem Leben."* (cw)

Mersch

Der Buchillustrator Alfred Kubin

Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 24.3., Fr. 10h - 18h.*

Mierscher Geschichtsfrënn: Spuren

Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), *vum 25.3. bis den 2.4., Sa. + So. 14h - 18h, Më. 19h - 22h.* Vernissage dëse Freideg ëm 18h.

Susy Thix-Prüm

peintures, Imprimerie Faber (7, rue des Près), *jusqu'au 7.4, lu. - ve. 7h30 - 16h30.*

Metz

Ode Bertrand, Jean Legros, Vera Molnar et Aurélie Nemours: Chemins divergents

Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 26.3, ve. + sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Birgitta Lund et **Eric Baudelaire** photographies, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *du 31.3 au 30.4, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.* Vernissage le 30.3 à 18h.

Rodange

Eliane Goedert-Stoltz et Marité Braser: Voyage à travers le temps

peintures et sculptures en bronze, Galerie Recto-Verso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), *jusqu'au 26.3, ve. - di. 14h - 19h30.*

Saarbrücken

AG "Offener Raum": Obsessionen

serielle Arbeiten von Alwin Alles, Klaus Harth, Michael Mahren und Frank Scheidt, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 17.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Artmix 1

Werke von Petra Jung, Carine Kraus, Iva Mrzkova und Andrea Neumann, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 17.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Cécile Dupaquier: Accumulations n°1 à 44 und Peter Frey: Grünau

Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 17.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Margret Eicher: Nothing Is Real

Collagen, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tel. 0049 681 9 36 83-21), *bis zum 17.4., Di., Do. - So. 11h - 19h, Mi. 12h - 20h.*

Ja und Nein - Das Saarreferendum vom 23. Oktober 1955

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 23.4., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Saint-Hubert

Geneviève Peter

peintures à l'huile, Musée de la Vie rurale en Wallonie *jusqu'au 30.3, ma. - di. 13h - 18h.*

Strassen

Jimmy De Bock: Cuba - portraits & landscapes

photographies, Restaurant - Culture Café L'épinart (201, rte d'Arlon, tél. 31 76 82), *jusqu'au 7.4, ma. - sa. 11h - 0h30.*

Trier

Angela Glajcar

Papierarbeiten, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *bis zum 29.4., Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h.*

Steel, Wood and Ochre: Aboriginal Art meets European Art

Kunstmoment (Stresemannstr. 5-9, Tel. 0049 651 9 98 37 11), *bis zum 31.3, Do., Fr. + Sa. 15h - 18h30* sowie *nach Vereinbarung.*

Völklingen

Nackt - Nu

Aktfotografie von 1850 - 1900, Gebläsehalle der Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 23.4., täglich 10h - 18h.*

Wasserbil lig

Ich sehe was, was du nicht siehst

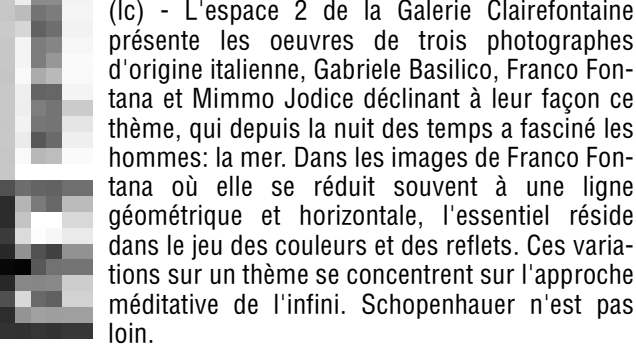
Fotografien, Galerie d'Art de la commune de Mertert (25, Grand-Rue), *bis zum 1.4.*

Wiltz

Jürgen Berg

Molerei, Prabbeli (8, rue de la Montagne), *vum 29.3. bis den 25.4., Mëi. - Fr. 8h - 17h, Sa. + So. 15h - 24h.* Vernissage den 28.3. um 18h.

Trois déclinaisons



Plus complexes déjà, les photographies de Mimmo Jodice. Si l'horizon marin est toujours son thème de prédilection, les lignes se brisent et les formes se gonflent dans sa vision. Il met en scène des rochers nocturnes qui s'érigent tels des petits châteaux forts ou encore des transats et des rochers, comme échoués sur des plages regardant vers le large, dans la même perspective que le spectateur devant le cadre. Finalement Gabriele Basilico est le seul des trois à mettre la mer en relation avec les hommes, ou plutôt avec l'activité humaine, car aucun être humain n'est visible sur ses photos de ports. Pourtant celui de Hambourg, par exemple, suggère une certaine gaieté même dans sa tristesse. Il semble que la seule présence de l'océan invite à élargir les horizons les plus tristes. Pour ceux et celles qui n'en peuvent déjà plus d'attendre les grandes vacances.

A l'espace 2 de la Galerie Clairefontaine, jusqu'au 29 avril.

